



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по автомобильному транспорту

Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных
средств, производящих международные
автомобильные перевозки (ЕСТР)

Восьмая сессия

Женева, 2 июля 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня восьмой сессии^{1,2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
2 июля 2014 года, в 9 ч. 30 м.

¹ Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@unece.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН по электронной почте (roadsafety@unece.org) либо по факсу (+41 22 917 0039) не позднее чем за одну неделю до начала сессии. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unece.org/meetings/practical.html).



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Программа работы
 - a) Разработка предложений по внесению поправок в Соглашение ЕСТР, включая статью 22-бис
 - b) Предложения по поправкам к ЕСТР, статья 14
 - c) Применение регламента (ЕС) № 561/2006 в "зоне действия ЕСТР"
 - d) Регламент (ЕС) № 165/2014 Европейского парламента и Совета от 4 февраля 2014 года
 - e) Обмен информацией о выдаче карточек цифрового тахографа
3. Прочие вопросы
4. Сроки и место проведения следующего совещания

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/19).

2. Программа работы

a) Разработка предложений по внесению поправок в Соглашение ЕСТР, включая статью 22-бис

В целях окончательной доработки эксперты продолжат обсуждение предлагаемых изменений к статье 22-бис, а также к статье 14 (с тем чтобы региональные организации экономической интеграции получили право присоединиться к Соглашению) на основе сводного предложения, содержащегося в приложении к документу ECE/TRANS/SC.1/GE.21/18.

b) Предложения по поправкам к ЕСТР, статья 14

Группе экспертов будет предложено обсудить нынешнюю формулировку статьи 14, в соответствии с которой в настоящее время к ЕСТР могут присоединиться только государства – члены ЕЭК ООН.

c) Применение регламента (ЕС) № 561/2006 в "зоне действия ЕСТР"

По предложению Российской Федерации эксперты продолжат обсуждение вопроса о применении этого регламента, учитывая, что цель внесения изменений в Соглашение ЕСТР в 2006 году заключалась в согласовании двух режимов, касающихся продолжительности управления транспортным средством и отдыха. В частности, после обсуждения, состоявшегося на последней сессии, Европейскому союзу будет предложено представить дополнительные разъяснения.

d) Регламент (ЕС) № 165/2014 Европейского парламента и Совета от 4 февраля 2014 года

Экспертам будет предложено обсудить этот регламент, отменяющий регламент Совета (ЕЕС) № 3821/85 о записывающем оборудовании на автомобильном транспорте и изменяющий регламент (ЕС) № 561/2006 Европейского парламента и Совета по гармонизации определенного социального законодательства, касающегося автомобильных перевозок.

e) Обмен информацией о выдаче карточек цифрового тахографа

На седьмой сессии эксперты решили поддержать решение о представлении предложения по поправке, предусматривающей включение новой статьи 10-бис (содержащейся в приложении к документу ECE/TRANS/SC.1/GE.21/16). На нынешней сессии Договаривающимся сторонам ЕСТР будет предложено проинформировать Группу экспертов о любых результатах, достигнутых в этой сфере.

3. Прочие вопросы

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы.

4. Сроки и место проведения следующего совещания

Группа экспертов примет решение о сроках проведения своего следующего (последнего) совещания, которое секретариат в предварительном порядке планирует провести в Женеве 27 октября 2014 года (понедельник).
